

St.prp. nr. 94

(2008–2009)

Om samtykke til godkjenning av EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m.

*Tilråding fra Utenriksdepartementet av 26. juni 2009,
godkjent i statsråd samme dag.
(Regjeringen Stoltenberg II)*

1 Bakgrunn

EØS-komiteen vedtok 29. mai 2009 å endre EØS-avtalens vedlegg II ved innlemmelse av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 om fastsettelse av gjennomføringsregler for europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 273/2004 om utgangsstoffer for narkotika og for rådsforordning (EF) nr. 111/2005 om fastsettelse av regler for overvåking av handelen med utgangsstoffer for narkotika mellom Fellesskapet og tredjestater.

Gjennomføring i norsk rett av forordning (EF) nr. 1277/2005 nødvendiggjør lovendring. Stortingets samtykke til godkjenning av EØS-komiteens beslutning er derfor nødvendig i henhold til Grunnlovens § 26 annet ledd.

Rettsakten og EØS-komitebeslutning følger vedlagt i uoffisiell norsk oversettelse.

2 Nærmere om rettsaktene

Kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 fastsetter gjennomføringsregler for europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 273/2004 om utgangs-

stoffer for narkotika og for rådsforordning (EF) nr. 111/2005 om fastsettelse av regler for overvåking av handelen med utgangsstoffer for narkotika mellom Fellesskapet og tredjestater.

Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 273/2004 om utgangsstoffer for narkotika omfattes av EØS-avtalen. Forordningen harmoniserer bestemmelsene om markedsføring av stoffer som kan benyttes til ulovlig fremstilling av narkotika og psykotrope stoffer.

Rådsforordning (EF) nr. 111/2005 om fastsettelse av regler for overvåking av handelen med utgangsstoffer for narkotika mellom Fellesskapet og tredjestater omfattes ikke av EØS-avtalen. Av den grunn er det bare gjennomføringsbestemmelser til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 273/2004 i forordning (EF) nr. 1277/2005, som gjelder for Norge.

Ut fra ønsket om i størst mulig grad å harmonisere statenes forvaltning av regelverket for intern handel, samt ønsket om å harmonisere regelverkene for henholdsvis intern og ekstern handel med utgangsstoffer for narkotika, utdyper forordning (EF) nr. 1277/2005 de mer generelle kravene som er fastsatt i henholdsvis forordning (EF) nr. 273/2004 og forordning (EF) nr. 111/2005. Forord-

Om samtykke til godkjenning av EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m.

ning (EF) nr. 1277/2005 inneholder gjennomføringsbestemmelser vedrørende ansvarlig medarbeider, utstedelse av lisens, registrering av virksomhet, levering av opplysninger, forutgående eksportanmeldelser og tillatelse til import og eksport av utgangsstoffer for narkotika.

Forordning (EF) nr. 1277/2005 spesifiserer hvilke opplysninger virksomhetene skal fremlegge i forbindelse med søknad om lisens. Det fastsettes tidsfrister for myndighetenes saksbehandling, og det er utarbeidet et standardoppsett for en lisens. Forordningen fastslår at en lisens ikke kan overdras, og det angis i hvilke tilfeller virksomheten må søke om ny lisens.

Forordning (EF) nr. 1277/2005 spesifiserer i hvilke tilfeller myndighetene kan tilbakekalle eller suspendere en lisens. Forordningen innfører også et krav om at en lisens som ikke lenger gyldig, skal returneres til utstedende myndighet.

Artikler i forordning (EF) nr. 1277/2005 som gjelder handel mellom Fellesskapet og tredjesta-ter, og som derfor ikke vil gjelde for Norge, er artiklene 3, 4, 5 nr. 2, 8 nr. 2, 9, 11 nr. 2, 13, 14, 16, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27 og 31.

3 Gjennomføringen i norsk rett

Norge har gjennomført europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 273/2004 om utgangsstoffer for narkotika gjennom forskrift av 17. februar 2006 nr. 262.

Gjennomføring i norsk rett av forordning (EF) nr. 1277/2005 vil kreve en endring i lov 4. desember 1992 nr. 132 om legemidler m.v. (legemiddelloven). Dette er nødvendig fordi forordningens artikkel 5k) stiller krav om politiattest ved søknad om lisens for handel med stoffer som kan brukes ved ulovlig fremstilling av narkotika, og forutsetter at det kan kreves gebyr ved registrering eller ved utstedelse av lisens. Krav om politiattest og gebyr ved søknad om lisens til å handle med utgangsstof-

fer for narkotika, krever hjemmel i norsk lov. Det er i dag ikke hjemmel i norsk lov til å kreve politiattest og gebyr i disse sakene.

Helse- og omsorgsdepartementet vil fremme forslag til ovennevnte endringer i legemiddelloven.

4 Vurdering

Forordning (EF) nr. 1277/2005 legger opp til at det skal fremlegges en vandelsattest for både søker (virksomhetens daglige leder) og for den personen som er utpekt som «ansvarlig medarbeider». Hensikten er å forhindre illegal fremstilling og spredning av narkotika. Det er viktig at slike markedsdeltagere ikke er eller har vært involvert i ulovlig narkotikaomsetning og/eller bruk, eller har vært involvert i andre straffbare handlinger som kan svekke tilliten til vedkommende.

Forordningen ventes ikke å medføre økonomiske eller administrative konsekvenser av betydning.

Helse- og omsorgsdepartementet tilrår at EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m. Utenriksdepartementet slutter seg til dette.

Utenriksdepartementet

tilrår:

At Deres Majestet godkjenner og skriver under et framlagt forslag til proposisjon til Stortinget om samtykke til godkjenning av EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m.

Vi HARALD, Norges Konge,

stadfester:

Stortinget blir bedt om å gjøre vedtak om samtykke til godkjenning av EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m., i samsvar med et vedlagt forslag.

Forslag

til vedtak om samtykke til godkjenning av EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m.

I

Stortinget samtykker i godkjenning av EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m.

Vedlegg 1

EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt «avtalen», særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

1. Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 6/2009 av 5. februar 2009¹.
2. Kommisjonsdirektiv 2005/28/EF av 8. april 2005 om fastsettning av prinsipper og detaljerte retningslinjer for god klinisk praksis med omsyn til prøvingspreparat for menneske, og om krav i samband med løyve til framstilling eller import av slike preparat² skal innlemmes i avtalen.
3. Kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om fastsettelse av gjennomføringsregler for europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 273/2004 om utgangsstoffer for narkotika og for rådsforordning (EF) nr. 111/2005 om fastsettelse av regler for overvåking av handelen med utgangsstoffer for narkotika mellom Fellesskapet og tredjestater³ skal innlemmes i avtalen.
4. Rådsforordning (EF) nr. 1905/2005 av 14. november 2005 om endring av forordning (EF) nr. 297/95 om fastsettelse av gebyrer til Det europeiske kontor for legemidler⁴ skal innlemmes i avtalen –

1. I nr. 15h (rådsforordning (EF) nr. 297/95) skal nytt strekpunkt lyde:

«– **32005 R 1905:** Rådsforordning (EF) nr. 1905/2005 av 14. november 2005 (EUT L 304 av 23.11.2005, s. 1).»

2. Etter nr. 15zd (kommisjonsforordning (EF) nr. 507/2006) skal nye nr. 15ze–15zf lyde:

«15ze. **32005 R 1277:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om fastsettelse av gjennomføringsregler for europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 273/2004 om utgangsstoffer for narkotika og for rådsforordning (EF) nr. 111/2005 om fastsettelse av regler for overvåking av handelen med utgangsstoffer for narkotika mellom Fellesskapet og tredjestater (EUT L 202 av 3.8.2005, s. 7).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Forordningen får bare anvendelse for EØS EFTA-statene med henblikk på forordning (EF) nr. 273/2004.

15zf. **32005 L 0028:** Kommisjonsdirektiv 2005/28/EF av 8. april 2005 om fastsettning av prinsipper og detaljerte retningslinjer for god klinisk praksis med omsyn til prøvingspreparat for menneske, og om krav i samband med løyve til framstilling eller import av slike preparat (EUT L 91 av 9.4.2005, s. 13).»

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XIII gjøres følgende endringer:

¹ EUT L 73 av 19.3.2009, s. 39, og EØS-tillegget til EUT nr. 16 av 19.3.2009, s. 10.

² EUT L 91 av 9.4.2005, s. 13.

³ EUT L 202 av 3.8.2005, s. 7.

⁴ EUT L 304 av 23.11.2005, s. 1.

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 1277/2005 og 1905/2005 samt direktiv 2005/28/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Om samtykke til godkjenning av EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 30. mai 2009, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1⁵.

Utferdiget i Brussel, 29. mai 2009.

For EØS-komiteen
Formann

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Alan Seatter

EØS-komiteens sekretærer

Bergdis Ellertsdóttir

Matthias Brinkmann

⁵ Forfatningsrettslige krav angitt.

Vedlegg 2

Kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om fastsettelse av gjennomføringsregler for europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 273/2004 om utgangsstoffer for narkotika og for rådsforordning (EF) nr. 111/2005 om fastsettelse av regler for overvåking av handelen med utgangsstoffer for narkotika mellom Fellesskapet og tredjestater

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESKAP HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 273/2004 om utgangsstoffer for narkotika¹, særlig artikkel 14 bokstav a) og f),

under henvisning til rådsforordning (EF) nr. 111/2005 om fastsettelse av regler for overvåking av handelen med utgangsstoffer for narkotika mellom Fellesskapet og tredjestater², særlig artikkel 6 nr. 1 tredje ledd, artikkel 7 nr. 2, artikkel 8 nr. 2, artikkel 9 nr. 2, artikkel 11 nr. 1 og 3, artikkel 12 nr. 1 tredje ledd, artikkel 19 og artikkel 28,

og ut fra følgende betraktninger:

1. Rådsforordning (EØF) nr. 3677/90 av 13. desember 1990 om fastsettelse av tiltak for å hindre spredning av visse stoffer til ulovlig framstilling av narkotika og psykotrope stoffer³, som ble gjennomført ved rådsforordning (EØF) nr. 3769/92 av 21. desember 1992 om gjennomføring og endring av rådsforordning (EØF) nr. 3677/90 av 13. desember 1990 om fastsettelse av tiltak for å hindre spredning av visse stoffer til ulovlig framstilling av narkotika og psykotrope stoffer⁴, er blitt erstattet med forordning (EF) nr. 111/2005. Det er derfor nødvendig å bringe gjennomføringstiltakene i forordning (EØF) nr. 3769/92 i samsvar med de nye reglene i forordning (EF) nr. 111/2005.

Forordning (EØF) nr. 3769/92 bør derfor oppheves.

2. Forordning (EF) nr. 273/2004 om utgangsstoffer for narkotika, som erstatte rådsdirektiv 92/109/EØF⁵, harmoniserer bestemmelsene om omsetning av visse stoffer som brukes til ulovlig framstilling av narkotika og psykotrope stoffer i Fellesskapet. For å sikre at det indre marked virker tilfredsstillende når det gjelder handel med utgangsstoffer for narkotika, bør bestemmelsene om søknad om tillatelse, tildeiling av eller nektelse av en tillatelse, og midlertidig oppheving eller tilbakekalling av tillatelsen, harmoniseres på fellesskapsplan.
3. Det er viktig å unngå at stoffer i kategori 1 fjernes uten tillatelse, og derfor bør forretningslokalene der disse stoffene lagres eller brukes, sikres mot fjerning uten tillatelse.
4. Det bør defineres nærmere hvilken type markedsdeltaker som driver handel innenfor Fellesskapet, og som kan dra fordel av særlige tillatelser og særlige registreringer. Det bør defineres nærmere i hvilke tilfeller markedsdeltakere som driver handel mellom Fellesskapet og tredjestater, kan fritas for kravene om tillatelse og registrering.
5. Bestemmelsene om tillatelsesvilkårene og om meldingspliktene for markedsdeltakere som driver med handel innenfor Fellesskapet samt handel mellom Fellesskapet og tredjestater, bør så langt det er mulig være identiske.
6. Det bør fastsettes bestemmelser som tillater kontroll av det lovlige formålet til alle forsendelser av utgangsstoffer for narkotika som innføres på Fellesskapets tollområde, herunder sær-

¹ EUT L 47 av 18.2.2004, s. 1.

² EFT L 22 av 26.1.2005, s. 1.

³ EFT L 357 av 20.12.1990, s. 1.

⁴ EFT L 383 av 29.12.1992, s. 17. Forordningen sist endret ved forordning (EF) nr. 1232/2002 (EFT L 180 av 10.7.2002, s. 5).

⁵ EFT L 370 av 19.12.1992, s. 76. Direktivet sist endret ved kommisjonsdirektiv 2003/101/EF (EUT L 286 av 4.11.2003, s. 14).

lig transitt- og omlastingsforsendelser samt følsomme områder som frisoner i Fellesskapet.

7. Det er nødvendig med særlige framgangsmåter angående importtillatelse for å kontrollere individuelle importforsendelser av stoffer i kategori 1 for å hindre spredning på et tidlig trinn og især for å angripe det voksende problemet med stimulanter av amfetamintypen.
8. Nærmere regler for forhåndsmelding av eksport bør gjøre det mulig å tilpasse informasjonsoverføringer og den nødvendige respons-typen til eksportforsendelsens følsomhet. For å kunne utnytte forhåndsmeldingen av eksport og eksporttillatelsessystemet bør innsatsen i hovedsak rettes mot forsendelser med høy risiko. Nærmere regler om forenklet bruk av forhåndsmeldinger av eksport og tildeling av eksporttillatelser gjennom forenklet framgangsmåte bør lette den administrative byrden for bulkjemikalier med alminnelige, lovlige bruksområder.
9. Med sikte på effektiv overvåking av handelen bør medlemsstatene gjøre vedkommende myndigheter i stand til å utføre sine oppgaver effektivt og å utveksle opplysninger.
10. For å forbedre samordningen av overvåkingen av utgangsstoffer for narkotika bør medlemsstatene regelmessig informere Kommisjonen om sine tiltak for å hindre spredning av utgangsstoffer for narkotika.
11. Denne forordning bør få anvendelse fra samme dato som forordning (EF) nr. 273/2004 og forordning (EF) nr. 111/2005.
12. Tiltakene fastsatt i denne forordning er i samsvar med uttalelse fra Komiteen for utgangsstoffer for narkotika —

VEDTATT DENNE FORORDNING:

Kapittel I

Alminnelige bestemmelser

Artikkel 1

Denne forordning fastsetter gjennomføringsregler for forordning (EF) nr. 273/2004 og (EF) nr. 111/2005 med hensyn til ansvarlig person, tillatelse for og registrering av markedsdeltakere, formidling av opplysninger, forhåndsmeldinger av eksport og tillatelser til eksport og import når det gjelder utgangsstoffer for narkotika.

Artikkel 2

I denne forordning menes med, i tillegg til definisjonene i forordning (EF) nr. 273/2004 og (EF)

nr. 111/2005, «forretningslokaler», bygning(er) sammen med land som tilhører en markedsdeltaker, på ett og samme sted.

Kapittel II

Ansvarlig person

Artikkel 3

Markedsdeltakere som driver med import, eksport eller formidlingsvirksomhet, som nevnt i artikkel 2 i forordning (EF) nr. 111/2005 som omfatter listeførte stoffer i kategori 1 eller 2, skal utpekte en person med ansvar for handelen med listeførte stoffer, underrette vedkommende myndighet om vedkommendes navn og kontaktopplysninger, og underrette dem omgående om alle senere endringer av disse opplysningene.

Artikkel 4

Den ansvarlige personen nevnt i artikkel 3, skal sikre at import, import eller formidlingsvirksomhet finner sted i samsvar med relevante lovbestemmelser og skal ha fullmakt til å representere markedsdeltakeren og til å treffe de nødvendige beslutninger for å utføre denne oppgaven.

Kapittel III

Tillatelse for og registrering av markedsdeltakere

Artikkel 5

1. For å få en tillatelse i samsvar med artikkel 3 nr. 2 i forordning (EF) nr. 273/2004, skal den berørte markedsdeltakeren innlevere en skriftlig søknad.

Søknaden skal inneholde følgende opplysninger:

- a) søkerens fullstendige navn og adresse,
- b) den ansvarlige personens fulle navn,
- c) en beskrivelse av den ansvarlige personens stilling og oppgaver,
- d) forretningslokalets fullstendige adresse,
- e) beskrivelse av alle steder der listeførte stoffer lagres, produseres, framstilles og bearbeides,
- f) opplysninger som viser at det er truffet egnede tiltak for å hindre at listeførte stoffer fjernes uten tillatelse fra stedene nevnt i bokstav e),
- g) de listeførte stoffenes navn og KN-kode som angitt i vedlegg I til forordning (EF) nr. 273/2004;
- h) når det er snakk om en blanding eller et naturprodukt, angis følgende:

Om samtykke til godkjenning av EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m.

- i. navnet på blandingen eller naturproduktet,
 - ii. navn og KN-kode som angitt i vedlegg I til forordning (EF) nr. 273/2004, for de listeførte stoffene som inngår i blandingen eller naturproduktet,
 - iii. den høyeste prosentdel av slike listeførte stoffer som inngår i blandingen eller naturproduktet,
 - i) en beskrivelse av den planlagte typen transaksjoner nevnt i artikkel 3 i forordning (EF) nr. 273/2004,
 - j) eventuelt en bekreftet kopi av handels- eller virksomhetsregisteret,
 - k) en vandelsattest for søkeren og den ansvarlige personen eller eventuelt et dokument som viser at de kan gi de nødvendige garantier for at transaksjonene vil forløpe korrekt.
 - l) Søkeren skal på anmodning gi vedkommende myndigheter tilgang til relevante tilleggsopplysninger og –dokumenter.
2. Nr. 1 får anvendelse på de tillatelsene som er nevnt i artikkel 6 nr. 1 i forordning (EF) nr. 111/2005.

For formålet i nr. 1 bokstav e) skal denne søknaden inneholde en beskrivelse av alle steder der listeførte stoffer lagres, forarbeides og bearbeides, samt vanlige former for håndtering og bruk av listeførte stoffer.

For formålet i nr. 1 bokstav g) og h) punkt ii) skal navnet på og KN-koden for de listeførte stoffene som framgår av vedlegget til forordning (EF) nr. 111/2005, angis.

For formålet i nr. 1 bokstav i) skal en beskrivelse av den planlagte typen transaksjon som nevnt i artikkel 6 nr. 1 i forordning (EF) nr. 111/2005, angis.

Artikkel 6

Markedsdeltakere skal treffe passende tiltak for å sikre forretningslokalene mot fjerning uten tillatelse av listeførte stoffer i kategori 1.

Artikkel 7

1. Vedkommende myndighet skal treffe beslutning om søknaden om tillatelse nevnt i artikkel 5, innen 5 virkedager fra datoen for mottak av søknaden.
Dersom det gjelder fornyelse av en tillatelse, skal beslutningen treffes innen 30 virkedager.
2. Vedkommende myndighet kan utsette tidsfristene nevnt i nr. 1, for å gi søkeren mulighet til å framlegge eventuelle manglende opplysninger. I så fall skal utsettelsen tre i kraft på den dag da

- vedkommende myndighet underretter søkeren om de opplysninger som mangler.
3. Tillatelsen kan omfatte de transaksjonene som er nevnt i forordning (EF) nr. 273/2004 og forordning (EF) nr. 111/2005.
 4. Når vedkommende myndigheter utsteder tillatelsen, skal de bruke malen som er vist i vedlegg I.
 5. Vedkommende myndigheter kan utstede en tillatelse i en av følgende former:
 - a) en tillatelse som omfatter alle listeførte stoffer og alle transaksjoner ved et forretningslokale,
 - b) en tillatelse som omfatter alle listeførte stoffer og alle transaksjoner i en medlemsstat,

Artikkel 8

1. Forutsatt at tiltak som er truffet i samsvar med artikkel 10 i forordning (EF) nr. 273/2004, ikke berøres, skal vedkommende myndigheter nekte å gi tillatelsen dersom vilkårene i artikkel 5 nr. 1 i denne forordning ikke er oppfylt eller dersom det er rimelig grunn til å mistenke at de listeførte stoffene er beregnet på ulovlig framstilling av narkotika eller psykotrope stoffer.
2. Med forbehold for artikkel 5 nr. 2, får nr. 1 i denne artikkel anvendelse på søknader i henhold til forordning (EF) nr. 111/2005 og forutsatt at tiltakene som er truffet i samsvar med artikkel 26 nr. 3 i nevnte forordning, ikke berøres.

Artikkel 9

Når det gjelder handel mellom Fellesskapet og tredjestater som nevnt i forordning (EF) nr. 111/2005, kan vedkommende myndigheter enten begrense tillatelsens gyldighet til et tidsrom på høyst tre år, eller de kan kreve at markedsdeltakere med mellomrom på høyst tre år godtgjør at vilkårene for å gi tillatelsen, fortsatt er oppfylt.

Gyldigheten av tillatelser som ble utstedt før forordning (EF) nr. 111/2005 trådte i kraft, skal ikke berøres.

Artikkel 10

1. En tillatelse kan ikke overføres.
2. Innehaveren av tillatelsen skal i samsvar med artikkel 5 søke om en ny tillatelse i følgende tilfeller:
 - a) tilføyelse av et listeført stoff,
 - b) innledning av en ny transaksjon,
 - c) adresseendring for forretningslokalet der transaksjonene finner sted.

I slike tilfeller skal den eksisterende tillatelsen opphøre å være gyldig på den første av følgende datoer:

- i. den datoen da gyldigheten utløper, når gyldighetstiden er fastsatt i samsvar med artikkel 9 i denne forordning eller i samsvar med artikkel 3 nr. 5 i forordning (EF) nr. 273/2004,
 - ii. den dato da den nye tillatelsen begynner å gjelde.
3. Dersom det skjer endringer i opplysningene som er gitt i samsvar med artikkel 5, bortsett fra endringene nevnt i nr. 2 i denne artikkel, særlig med hensyn til navnet på den ansvarlige personen, skal innehaveren av tillatelsen underrette vedkommende myndigheter innen 10 virkedager etter en slik endring.

Dersom vilkårene nevnt i artikkel 4 fortsatt er oppfylt etter endringen, skal vedkommende myndigheter endre tillatelsen tilsvarende.

4. Innehavere av tillatelser skal returnere tillatelser som ikke lenger er gyldige, til vedkommende myndigheter.
5. Nr. 2 får anvendelse på tillatelser utstedt før den dato forordning (EF) nr. 273/2004 og (EF) nr. 111/2005 får anvendelse.

Artikkel 11

1. Forutsatt at tiltak som er truffet i samsvar med artikkel 10 i forordning (EF) nr. 273/2004, ikke berøres, skal vedkommende myndigheter oppheve midlertidig eller tilbakekalle en tillatelse i følgende tilfeller:
 - a) vilkårene fastsatt i artikkel 5 nr. 1 i denne forordning er ikke lenger oppfylt,
 - b) dersom det er rimelig grunn til å mistenke at de listeførte stoffene er beregnet på ulovlig framstilling av narkotika eller psykotrope stoffer,
 - c) innehaveren av tillatelsen har ikke brukt tillatelsen på tre år.
2. Med forbehold for artikkel 5 nr. 2, får nr. 1 i denne artikkel anvendelse på tillatelser i henhold til forordning (EF) nr. 111/2005 og forutsatt at tiltakene som er truffet i samsvar med artikkel 26 nr. 3 i nevnte forordning, ikke berøres.

Artikkel 12

1. Artikkel 5–11 får ikke anvendelse på de særlige tillatelsene nevnt i artikkel 3 nr. 2 i forordning (EF) nr. 273/2004.
2. De offentlige myndighetene nevnt i artikkel 3 nr. 2 og 6 i forordning (EF) nr. 273/2004 skal

omfatte tollmyndigheter, politi og vedkommende myndigheters offentlige laboratorier.

Artikkel 13

Apoteker, apoteker for veterinærmedisin, tollmyndigheter, politi, vedkommende myndigheters offentlige laboratorier og væpnede styrker skal være fritatt for krav om tillatelse og registrering i henhold til forordning (EF) nr. 111/2005, når disse markedsdeltakerne bruker utgangsstoffer for narkotika innenfor rammen av deres offentlige verv.

Markedsdeltakerne som er angitt i første ledd, er også fritatt fra følgende:

- a) framleggelse av dokumentasjonen nevnt i artikkel 3 i forordning (EF) nr. 111/2005,
- b) plikten til å utpeke en ansvarlig person som nevnt i artikkel 3 i denne forordning.

Artikkel 14

1. Markedsdeltakere som driver med eksport av listeførte stoffer i kategori 3 i vedlegget til forordning (EF) nr. 111/2005, skal være fritatt fra kravet om registrering nevnt i artikkel 7 nr. 1 i nevnt forordning, dersom summen av de mengder som eksporteres i foregående kalenderår (1. januar–31. desember), ikke overskrider mengdene som er angitt i vedlegg II til denne forordning.

Når disse mengdene overskrides i inneværende kalenderår, skal markedsdeltakeren oppfylle kravet om å registrere seg omgående.

2. Markedsdeltakere som driver med eksport av blandinger som inneholder listeførte stoffer i kategori 3 i vedlegget til forordning (EF) nr. 111/2005, skal være fritatt fra kravet om registrering nevnt i artikkel 7 nr. 1 i nevnt forordning, dersom mengden av det listeførte stoffet som finnes i blandingen, i det foregående kalenderår ikke overskrider mengdene som er angitt i vedlegg II til denne forordning.

Når disse mengdene overskrides i inneværende kalenderår, skal markedsdeltakeren oppfylle kravet om å registrere seg omgående.

Artikkel 15

For formålet i artikkel 6 i forordning (EF) nr. 273/2004 skal kundene underrette sine leverandører om hvorvidt denne artikkelen får anvendelse på dem.

Artikkel 16

Når vedkommende myndigheter i henhold til artikkel 8 nr. 1 i forordning (EF) nr. 111/2005 kre-

Om samtykke til godkjenning av EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m.

ver at det lovlige formålet til transaksjonen dokumenteres, skal markedsdeltakeren ved hjelp av malen i vedlegg III til denne forordning, framlegge en skriftlig erklæring som godtgjør overfor vedkommende myndigheter at forsendelsen har forlatt eksportstaten i samsvar med de gjeldende nasjonale bestemmelser som er vedtatt i henhold til artikkel 12 i De forente nasjoners konvensjon vedrørende ulovlig handel med narkotika og psykotropiske stoffer (heretter kalt «FN-konvensjonen»).

Markedsdeltakeren kan imidlertid også framlegge den importtillatelsen som er nevnt i artikkel 20 i forordning (EF) nr. 111/2005, eller den kundeerklæringen som er nevnt i artikkel 4 i forordning (EF) nr. 273/2004.

Kapittel IV

Formidling av opplysninger

Artikkel 17

For formålet i artikkel 8 nr. 2 i forordning (EF) nr. 273/2004 skal markedsdeltakerne underrette vedkommende myndigheter i sammendragsform om mengdene listeførte stoffer som er brukt eller levert, og når det gjelder levering, mengden som er levert til hver tredjepart.

Første ledd skal anvendes på listeførte stoffer i kategori 3 bare på anmodning fra vedkommende myndigheter.

Artikkel 18

1. For formålet i artikkel 9 nr. 2 i forordning (EF) nr. 111/2005 skal markedsdeltakere som er innehavere av en tillatelse eller er registrert, underrette vedkommende myndigheter om følgende:
 - a) eksport av listeførte stoffer som omfattes av en eksporttillatelse,
 - b) all import av listeførte stoffer i kategori som krever en eksporttillatelse eller alle tilfeller der listeførte stoffer i kategori innføres til en frisone av kontrolltype II, er satt under en suspensjonsordning, bortsett fra transitt, eller frigitt for fri omsetning,
 - c) all formidlingsvirksomhet som angår listeførte stoffer i kategori 1 og 2.
2. Opplysningene nevnt i nr. 1 bokstav a), skal vise til mottakerstatene, mengdene som er eksportert, og eventuelt referansenumrene for eksporttillatelsene.
3. Opplysningene nevnt i nr. 1 bokstav b), skal vise til eksporttredjestaten og eventuelt referansenumrene for eksporttillatelsene.

4. Opplysningene nevnt i nr. 1 bokstav c), skal vise til eksporttredjestatene som er involvert i denne formidlingsvirksomheten, og eventuelt referansenumrene for eksport- eller importtillatelsene. Markedsdeltakere skal ved anmodning fra vedkommende myndigheter framlegge ytterligere opplysninger.

Artikkel 19

Opplysningene nevnt i artikkel 17 og 18 skal framlegges én gang i året før 15. februar.

Markedsdeltakeren skal også informere vedkommende myndigheter når det ikke har funnet sted transaksjoner.

Opplysningene skal behandles som fortrolig forretningsinformasjon.

Kapittel V

Forhåndsmelding av eksport

Artikkel 20

Listene som er nevnt i artikkel 11 nr. 1 i forordning (EF) nr. 111/2005, skal minst omfatte følgende:

- a) stater som Fellesskapet har inngått en særlig avtale med om utgangsstoffer for narkotika,
- b) tredjestater som har anmodet om å motta en forhåndsmelding av eksport i samsvar med artikkel 12 nr. 10 i FN-konvensjonen.

Disse listene finnes i vedlegg IV.

Artikkel 21

1. Når det gjelder eksport innenfor rammen av forenklet framgangsmåte for utstedelse av eksporttillatelse nevnt i artikkel 19 i forordning (EF) nr. 111/2005, og artikkel 25, 26 og 27 i denne forordning, kan vedkommende myndigheter sende en forenklet forhåndsmelding av eksport som omfatter flere eksporttransaksjoner som gjennomføres i et bestemt tidsrom på enten 6 eller 12 måneder.
2. Vedkommende myndigheter skal levere opplysningene angitt i artikkel 13 nr. 1 i forordning (EF) nr. 111/2005 og angi til vedkommende myndigheter i mottakerstaten at forhåndsmeldingen av eksport omfatter flere eksporttransaksjoner som gjennomføres i et bestemt tidsrom på enten 6 eller 12 måneder.
3. Vedkommende myndigheter skal sende en forhåndsmelding av eksport til mottakerstaten, som utferdiges i samsvar med skjemaet «multilateral melding for rapportering av kjemiske stoffer» i vedlegg V.

Kapittel VI

Eksport-/importtillatelse

Artikkel 22

Mottakerstatene for eksport av listeførte stoffer i kategori 3 som krever en eksporttillatelse, er oppført i vedlegg IV.

Artikkel 23

1. Eksport- og importtillatelser skal utferdiges på de skjemaene som er vist i henholdsvis vedlegg VI og vedlegg VII. Utformingen av skjemaene er ikke bindende.

En eksport- eller importtillatelse kan også utstedes elektronisk. I så fall kan medlemsstatene tilpasse feltet som gjelder tillatelsens nummer.

2. Det skal utferdiges en eksporttillatelse i fire eksemplarer, som nummereres 1–4.

Eksemplar nr. 1 skal oppbevares av den myndigheten som utsteder tillatelsen.

Kopi nr. 2 og nr. 3 skal følge de listeførte stoffene og framlegges for det tollstedet der tolldeklarasjonen for eksport innleveres, og deretter for vedkommende myndigheter på utførselsstedet fra Fellesskapets tollområde. Vedkommende myndigheter på utførselsstedet skal returnere eksemplar nr. 2 til utstedende myndighet. Eksemplar nr. 3 skal følge de listeførte stoffene til vedkommende myndighet i importstaten.

Eksemplar nr. 4 skal beholdes av eksportøren.

3. Det skal utferdiges en importtillatelse i fire eksemplarer, som nummereres 1–4.

Eksemplar nr. 1 skal oppbevares av den myndigheten som utsteder tillatelsen.

Eksemplar nr. 2 skal sendes til vedkommende myndighet i eksportstaten av den utstedende myndighet.

Eksemplar nr. 3 skal følge de listeførte stoffene fra innførselsstedet på Fellesskapets tollområde til importørens lokaler, som sender dette eksemplaret til den utstedende myndighet.

Eksemplar nr. 4 skal beholdes av importøren.

4. En eksport- eller importtillatelse skal ikke gis for mer enn to listeførte stoffer.

Artikkel 24

1. Tillatelsesskjemaene skal trykkes på et eller flere av de offisielle språkene i Fellesskapet.
2. Skjemaene skal være i A4-format. De skal ha en bakgrunn med guillochetrykk slik at forfals-

kninger med mekaniske eller kjemiske midler blir synlige.

3. Medlemsstatene kan forbeholde seg retten til å trykke tillatelsesskjemaene selv, eller de kan overlate trykkingen til trykkerier som de har godkjent. I så fall skal hvert tillatelsesskjema inneholde en henvisning til en slik godkjenning. Tillatelsesskjemaet skal dessuten være utstyrt med opplysning om trykkeriets navn og adresse eller et kjennetegn som gjør det mulig å identifisere trykkeriet.

Artikkel 25

Etter søknad fra den berørte markedsdeltakeren, kan vedkommende myndighet tildele en eksporttillatelse gjennom forenklet framgangsmåte, som nevnt i artikkel 19 i forordning (EF) nr. 111/2005, i tilfelle av hyppig eksport av et bestemt listeført stoff i kategori 3, som involverer samme eksportør etablert i Fellesskapet og den samme importør i den samme mottakertredjestaten, i et tidsrom på enten 6 eller 12 måneder.

En slik forenklet eksporttillatelse kan bare tildeles i følgende tilfeller:

- a) når markedsdeltakeren i forbindelse med tidligere eksport har vist evne til å oppfylle alle forpliktelser knyttet til denne eksporten, og ikke har begått noen lovbrudd med hensyn til relevant lovgivning,
- b) når vedkommende myndighet kan forsikre seg om at disse eksporttransaksjonene har et lovlig formål.

Artikkel 26

1. Søknaden om en forenklet eksporttillatelse nevnt i artikkel 25, skal minst inneholde følgende:

- a) navn og adresse på eksportøren, importøren i tredjestaten og den endelige mottakeren,
- b) navnet på det listeførte stoffet, som fastsatt i vedlegget til forordning (EF) nr. 111/2005, eller når det er snakk om en blanding eller et naturprodukt, blandingens eller naturproduktets navn og KN-kode og navnet på alle listeførte stoffer som finnes i blandingen eller naturproduktet, som angitt i vedlegget til forordning (EF) nr. 111/2005,
- c) største mengde av det listeførte stoffet som er beregnet på eksport,
- d) det bestemte tidsrommet som er planlagt for eksporttransaksjoner.

2. Vedkommende myndighet skal treffe beslutning om søknaden om forenklet eksporttilla-

Om samtykke til godkjenning av EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m.

telse innen en frist på 15 virkedager fra datoen da den mottok de påkrevde opplysningene.

Artikkel 27

1. En eksporttillatelse som gis gjennom forenklet framgangsmåte, skal utferdiges på eksemplar 1, 2 og 4 av skjemaet som finnes i vedlegg VI.
Eksemplar nr. 1 skal oppbevares av den myndigheten som utsteder tillatelsen.
Eksemplar nr. 2 og eksemplar nr. 4 skal beholdes av eksportøren.
Eksportøren skal på baksiden av eksemplar nr. 2 angi nærmere opplysninger om hver eksporttransaksjon, særlig mengden av det listeførte stoffet som inngår i hver eksporttransaksjon, og den gjenværende mengden. Eksemplar nr. 2 skal framlegges på tollstedet når tolldeklarasjonen innleveres. Tollstedet skal bekrefte opplysningene og returnere eksemplaret til eksportøren.
2. Markedsdeltakeren skal sette inn tillatelsens nummer og ordene «forenklet framgangsmåte for eksporttillatelse» på tolldeklarasjonen for hvert eksporttransaksjon.
Når utpasseringstollstedet ikke er det samme som utførselsstedet fra Fellesskapets tollområde, skal opplysningene nevnt i første ledd, leveres gjennom dokumentene som følger med eksportforsendelsen.
3. Eksportøren skal returnere eksemplar nr. 2 til den utstedende myndighet senest 10 virkedager etter datoen da gyldigheten av eksporttillatelsen som er gitt gjennom forenklet framgangsmåte, utløper.

Kapittel VII

Sluttbestemmelser

Artikkel 28

1. Hver medlemsstat skal treffe de tiltak som er nødvendige for å gjøre vedkommende myndigheter i stand til å utføre sine kontroll- og overvåkingsoppgaver, herunder inspeksjoner for å undersøke forretningslokalenes egnethet.
2. Medlemsstatene skal sikre utveksling av opplysninger mellom alle berørte myndigheter.

Artikkel 29

1. I måneden etter hvert kalenderkvartal skal medlemsstatene sende Kommisjonen en liste

som inneholder opplysninger om tilfeller der frigivelsen av listeførte stoffer ble midlertidig opphevet eller der de listeførte stoffene er blitt holdt tilbake.

Opplysningene skal inneholde følgende elementer:

- a) navnet på de listeførte stoffene; deres opprinnelse, avsendersted og bestemmelsessted om disse er kjent,
 - b) mengden av de listeførte stoffene, deres tollmessige status og transportmidler som er brukt.
2. Ved utgangen av hvert kalenderår skal Kommisjonen underrette alle medlemsstatene om de opplysninger som den har mottatt i henhold til nr. 1.

Artikkel 30

Forordning (EØF) nr. 3769/92 oppheves med virkning fra 18. august 2005.

Henvisninger til den opphevede forordningen skal forstås som henvisninger til denne forordning.

Artikkel 31

Senest 31. desember 2005 skal vedkommende myndigheter kalle tilbake åpne, individuelle eksporttillatelser som er gitt i samsvar med artikkel 5 nr. 3 og artikkel 5a nr. 3 i forordning (EØF) nr. 3677/90. Slike tilbakekallinger skal imidlertid ikke berøre listeførte stoffer som er deklartert for eksport før 1. januar 2006.

Artikkel 32

Denne forordning trer i kraft den dag den kunnngjøres i *Den europeiske unions tidende*.

Den får anvendelse fra 18. august 2005.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Brussel, 27. juli 2005.

For Kommisjonen

Günter VERHEUGEN

Visepresident

Om samtykke til godkjenning av EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m.

Vedlegg I

 Det europeiske fellesskap Tillatelse (Artikkel 3 nr. 2 i forordning (EF) nr. 273/2004) (Artikkel 6 nr. 1 i forordning (EF) nr. 111/2005)																									
MS: (Tillatelse nr.)																									
ORIGINAL	1. Innehaver av tillatelsen (navn, adresse, telefon, faks, e-post)	2. Utstedende myndighet																							
	1a. Tilleggsopplysninger	1b. Tilleggsopplysninger																							
3. Gyldighet Startdato: _____ Sluttdato: _____																									
4. Tillatelsen dekker følgende: <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 35%;">Listeført(e) stoff(er)</th> <th style="width: 15%;">KN-kode</th> <th style="width: 20%;">Transaksjon</th> <th style="width: 30%;">Forretningslokaler</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>		Listeført(e) stoff(er)	KN-kode	Transaksjon	Forretningslokaler																				
Listeført(e) stoff(er)	KN-kode	Transaksjon	Forretningslokaler																						
5. Tilleggsopplysninger/tilleggsvilkår																									
<table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;">6. Dato</td> <td style="width: 33%;">Underskrift</td> <td style="width: 33%;">Stempel</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center; height: 40px;"> Navn </td> </tr> </table>		6. Dato	Underskrift	Stempel	Navn																				
6. Dato	Underskrift	Stempel																							
Navn																									

12.07.2006 305R1277.ms

Figur 2.1

Om samtykke til godkjenning av EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m.

Merknader

1. Utformingen av denne malen er ikke bindende.
2. Nummerrekkefølgen og teksten i malen er bindende. Feltene markert med fet skrift må fylles ut.

3. Nærmere opplysninger om feltene:

Felt 1 (innehaver av tillatelsen): Navnet på den ansvarlige personen kan tilføyes.

Felt 3 (gyldighet/sluttdato): Angi gyldighetstid eller om markedsdeltakere er forpliktet til med mellomrom på høyst tre år å godtgjøre at vilkårene for å gi tillatelsen fortsatt er oppfylt.

Felt 4 (listeførte stoffer): Navn på det listeførte stoffet som angitt i vedlegget, eller når det er snakk om en blanding eller et naturprodukt, blandingens eller naturproduktets navn og navnet på alle listeførte stoffer, som angitt i vedlegget, som finnes i blandingen eller naturproduktet. Angi salter i den grad de forekommer.

Felt 4 (KN-kode): I tillegg til KN-koden kan også CAS-nummeret legges til.

Felt 4 (transaksjon): Angi om det er snakk om eksport, import og/eller formidlingsvirksomhet. Når det gjelder import, angi om det er snakk om lagring, forarbeiding, bearbeiding, bruk, vanlige former for håndtering og/eller frigivelse for fri omsetning, etter hva som er relevant. For transaksjoner som omfattes av forordning (EF) nr. 273/2004, angi følgende: lagring, produksjon, framstilling, bearbeiding, handel, distribusjon og/eller formidling.

Felt 4 (forretningslokaler): Når det er snakk om formidlingsvirksomhet som nevnt i artikkel 2 i forordning (EF) nr. 111/2005, er det ikke nødvendig at forretningslokalet angis nærmere.

4. Medlemsstatene kan legge til egne felt for nasjonale formål. Disse feltene skal markeres med et løpenummer etterfulgt av en stor bokstav (f.eks. 4A).

Vedlegg II

Stoff	Mengde
Aceton ⁽¹⁾	50 kg
Etyleter ⁽¹⁾	20 kg
Metyletylketon ⁽¹⁾	50 kg
Toluen ⁽¹⁾	50 kg
Svovelsyre	100 kg
Saltsyre	100 kg
⁽¹⁾ Saltene av disse stoffene når forekomsten av slike salter er mulig.	

Om samtykke til godkjenning av EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m.

Vedlegg III

 Det europeiske fellesskap Markedsdeltakerens erklæring om innførsel av listeførte stoffer til Fellesskapets tollområde (artikkel 8 i forordning (EF) nr. 111/2005)		
Artikkel 12 i De forente nasjoners konvensjon vedrørende ulovlig handel med narkotika og psykotropiske stoffer		
ORIGINAL	1. Markedsdeltaker (navn, adresse, telefon, telefaks, e-post)	2a. Eksportstat
		2b. Transittstat(er)
		2c. Endelig mottakerstat
	3a. Eksportør i eksportstaten (navn, adresse, telefon, telefaks, e-post)	3b. Vedkommende myndighet i eksportstaten (navn, adresse, telefon, telefaks, e-post)
	4a. Importør i mottakerstaten (navn, adresse, telefon, telefaks, e-post)	4b. Vedkommende myndighet i importstaten (navn, adresse, telefon, telefaks, e-post)
	5a. Listeført stoff	5a. KN-kode
		5a. Nettovekt
		5a. % av blandingen
	5b. Listeført stoff	5b. KN-kode
		5b. Nettovekt
	5b. % av blandingen	
6a. Nummer på eksportstatens konnossement/luftfraktbrev eller andre transportdokumenter	6b. Referansenummer på eksporttillatelsen til eksportøren i eksportredjestaten (<i>valgfritt</i>)	
7. Markedsdeltakerens erklæring: Navn: _____ Representant for: _____ (Markedsdeltaker) Undertegnede erklærer herved at de listeførte stoffene, så vidt jeg kjenner til, har forlatt eksportstaten i samsvar med de gjeldene bestemmelsene vedtatt i henhold til artikkel 12 i De forente nasjoners konvensjon vedrørende ulovlig handel med narkotika og psykotropiske stoffer. Følgende dokumentasjon er vedlagt (<i>valgfritt</i>): ☐ kopi av eksporttillatelsen ☐ kopi av tillatelse/registrering Underskrift: _____ Sted: _____ Dato: _____		

Merknader

1. Utformingen av denne malen er ikke bindende.
2. Nummerrekkefølgen og teksten i malen er bindende.

12.07.2006 305R1277.ms

Figur 2.3

Om samtykke til godkjenning av EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m.

Merknader

1. Utformingen av denne malen er ikke bindende.
2. Nummerrekkefølgen og teksten i malen er bindende.

Om samtykke til godkjenning av EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m.

Vedlegg IV

I. Liste over stater nevnt i artikkel 20:

Stoff	Mottakerstat	
Eddiksyreanhydrid	Alle tredjestater	
Kaliumpermanganat		
Antranilsyre	Antigua og Barbuda	Madagaskar
	Benin	Malaysia
	Bolivia	Mexico
	Brasil	Nigeria
	Caymanøyene	Paraguay
	Chile	Peru
	Colombia	Filippinene
	Costa Rica	Republikken Moldova
	Dominikanske republikk	Romania
	Ecuador	Russland
	Etiopia	Saudi-Arabia
	Haiti	Sør-Afrika
	India	Tadsjikistan
	Indonesia	Tyrkia
	Jordan	Forente arabiske emirater
	Kasakhstan	Forbundsrepublikken
	Libanon	Tanzania
		Venezuela
Fenyleddiksyre	Antigua og Barbuda	Madagaskar
Piperidin	Benin	Malaysia
	Bolivia	Mexico
	Brasil	Nigeria
	Caymanøyene	Paraguay
	Chile	Peru
	Colombia	Filippinene
	Costa Rica	Republikken Moldova
	Dominikanske republikk	Romania
	Ecuador	Russland
	Etiopia	Saudi-Arabia
	Haiti	Tadsjikistan
	India	Tyrkia

12.07.2006 305R1277.ms

Figur 2.4

Om samtykke til godkjenning av EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m.

Stoff	Mottakerstat	
	Indonesia	Forente arabiske emirater
	Jordan	Forbundsrepublikken
	Kasakhstan	Tanzania
	Libanon	De forente stater
		Venezuela

Figur 2.5

Om samtykke til godkjenning av EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m.

II. Liste over stater nevnt i artikkel 20 og 22:

Stoff	Mottakerstat	
Metyletylketon (MEK)⁽¹⁾	Antigua og Barbuda	Libanon
Toluen⁽¹⁾	Argentina	Madagaskar
Aceton⁽¹⁾	Benin	Malaysia
Etyleter⁽¹⁾	Bolivia	Mexico
	Brasil	Nigeria
	Caymanøyene	Pakistan
	Chile	Panama
	Colombia	Paraguay
	Costa Rica	Peru
	Dominikanske republikk	Filippinene
	Ecuador	Republikken Moldova
	Egypt	Romania
	El Salvador	Russland
	Etiopia	Saudi-Arabia
	Guatemala	Tadsjikistan
	Haiti	Tyrkia
	Honduras	Forente arabiske emirater
	India	Forbundsrepublikken
	Jordan	Tanzania
	Kasakhstan	Uruguay
		Venezuela
Saltsyre	Bolivia	Peru
Svovelsyre	Chile	Tyrkia
	Colombia	Venezuela
	Ecuador	

⁽¹⁾ Saltene av disse stoffene når forekomsten av slike salter er mulig.

Figur 2.6

Vedlegg V



MULTILATERAL MELDING FOR RAPPORTERING AV KJEMISKE STOFFER

1. HOVEDMOTTAKER		
2. Ytterligere mottaker		
3. Ytterligere mottaker		
4. Navn	5. Organ (navn og adresse)	6. Stat
7. Telefon	8. Telefaks	9. E-post
10. Underskrift og dato		

11. Denne forsendelsen ☐ VIL ☐ VIL IKKE bli gjennomført dersom det ikke mottas noe svar innen dager.

12. Har ditt tollsted noen innvendinger mot denne forsendelsen? ☐ Ja ☐ Nei ☐ Ytterligere undersøkelser påkrevd
Dersom svaret er JA, vennligst gi nærmere opplysninger og begrunnelser.

DEL A

Denne multilaterale meldingen for rapportering av kjemiske stoffer omfatter:

☐ en eksporttransaksjon, eller

☐ flere eksporttransaksjoner som skal gjennomføres innenfor en bestemt tidsramme (Fra og med:Til og med:.....)

13. Det listeførte stoffets navn	14. Mengde og vekt	15. KN-kode
16. Eksportstat	17. Utførselssted	18. Avgangsdato
19. Importstat	20. Innførselssted	21. Forventet ankomstdato
22. Omlastingsrute (inkludert frisoner og endelig bestemmelsessted)		23. Transportmiddel
24. Importør (navn, adresse, telefon og telefaks)		
25. Import-/eksporttillatelsens nummer		
26. Endelig mottaker (navn, adresse, telefon og telefaks)		
27. Andre merknader		

DEL B

32. Eksportør, produsent eller leverandør (navn, adresse, telefon og telefaks)
33. Mellommenn (navn, adresse, telefon og telefaks)
34. Transittelskaper (navn, adresse, telefon og telefaks)
35. Transportopplysninger (flyrutentr./fartøy o.l.)

Om samtykke til godkjenning av EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m.

Merknader

1. Utformingen av denne malen er ikke bindende.
2. Nummerrekkefølgen og teksten i malen er bindende. Feltene markert med fet skrift må fylles ut.

3. Nærmere opplysninger om feltene:

Felt «Del A»: Angi om meldingen omfatter én eller flere eksporttransaksjoner. Dersom den

omfatter flere transaksjoner, angis den planlagte tidsrammen.

Felt 14 (mengde og vekt): Når meldingen omfatter flere eksporttransaksjoner, angis største mengde og vekt.

Felt 18 (avgangsdato): Når meldingen omfatter flere eksporttransaksjoner, må dette feltet fylles ut med angivelse av den siste anslåtte avgangsdatoen.

Vedlegg VI

DET EUROPEISKE FELLESSKAP			
VARER SOM OMFATTES AV EKSPORTKONTROLL			
UTGANGSSTOFFER FOR NARKOTIKA — FORORDNING (EF) nr. 111/2005			EKSPORTTILLATELSE
EKSEMPLAR TIL DEN UTSTEDENDE MYNDIGHET	1. Eksportør (navn og adresse)	2. TILLATELSENS nummer: _____	
	5. Importør i mottakerstaten (navn og adresse)	Utstedt (dato): _____ i: _____	
		3. Forenklet framgangsmåte for eksporttillatelse JA/NEI	
		4. Gyldighetstid: Startdato: _____ Sluttdato: _____	
	Importtillatelse nr. _____	6. (Fylles ut av den utstedende myndighet) Utstedende myndighet (navn, adresse, telefon, telefaks, e-post)	
	7. Andre markedsdeltakere (navn og adresse)	8. Tollsted der tolldeklarasjonen skal framlegges (navn og adresse)	
	9. Endelig mottaker (navn og adresse)	10. Utførselssted	11. Innførselssted i importstaten
		12. Transportmiddel	13. Transportrute
	14a. Listeført stoff	15a. KN-kode	
		16a. Nettovekt	
17a. % av blandingen			
18a. Fakturanummer			
14b. Listeført stoff	15b. KN-kode		
	16b. Nettovekt		
	17b. % av blandingen		
	18b. Fakturanummer		
19. Søkerens erklæring Navn: _____ Representant for: _____ (Søker) Underskrift: _____ Dato: _____		20. (Fylles ut av tollstedet der eksportdeklarasjonen framlegges, bortsett fra når den forenklete framgangsmåten for eksporttillatelse anvendes) Tolldeklarasjonens referansenummer: _____ Stempel: _____	
21. (Fylles ut av den utstedende myndighet, bortsett fra når den forenklete framgangsmåten for eksporttillatelse anvendes) Felt 18 Opplysninger fortsatt påkrevd JA/NEI Felt 7, 8, 10–13 Opplysninger fortsatt påkrevd JA/NEI Underskrift: _____ Stilling: _____ Dato: _____ Stempel: _____		22. BEKREFTELSE AV UTFØRSEL FRA EF (Fylles ut av vedkommende myndighet på utførselsstedet fra Fellesskapets tollområde, bortsett fra når den forenklete framgangsmåten for eksporttillatelse anvendes) Utførselsdato: _____ Ansvarshavendes underskrift: _____ Stilling: _____ Sted: _____ Dato: _____ Stempel: _____	

12.07.2006 305R1277.ms

Figur 2.8

Om samtykke til godkjenning av EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m.

DET EUROPEISKE FELLESKAP			
VARER SOM OMFATTES AV EKSPORTKONTROLL			
UTGANGSSTOFFER FOR NARKOTIKA — FORORDNING (EF) nr. 111/2005			EKSPORTTILLATELSE
EKSEMPLAR SOM FØLGER VARENE TIL UTFØRSELSTEDET(*)	2	1. Eksportør (navn og adresse)	2. TILLATELSSENS nummer: _____ Utstedt (dato): _____ i: _____
			3. Forenklet framgangsmåte for eksporttillatelse JA/NEI
			4. Gyldighetstid: Startdato: _____ Sluttdato: _____
		5. Importør i mottakerstaten (navn og adresse) Importtillatelse nr. _____	6. (Fylles ut av den utstedende myndighet) Utstedende myndighet (navn, adresse, telefon, telefaks, e-post)
		7. Andre markedsdeltakere (navn og adresse)	8. Tollsted der tolldeklarasjonen skal framlegges (navn og adresse)
		9. Endelig mottaker (navn og adresse)	10. Utførselssted
			11. Innførselssted i importstaten
			12. Transportmiddel
			13. Transportrute
		14a. Listeført stoff	15a. KN-kode
		16a. Nettovekt	
		17a. % av blandingen	
		18a. Fakturanummer	
2		14b. Listeført stoff	15b. KN-kode
			16b. Nettovekt
			17b. % av blandingen
			18b. Fakturanummer
	19. Søkerens erklæring Navn: _____ Representant for: _____ (Søker) Underskrift: _____ Dato: _____	20. (Fylles ut av tollstedet der eksportdeklarasjonen framlegges, bortsett fra når den forenklede framgangsmåten for eksporttillatelse anvendes) Tolldeklarasjonens referansenummer: _____ Stempel: _____	
	21. (Fylles ut av den utstedende myndighet, bortsett fra når den forenklede framgangsmåten for eksporttillatelse anvendes) Felt 18 Opplysninger fortsatt påkrevd JA/NEI Felt 7, 8, 10–13 Opplysninger fortsatt påkrevd JA/NEI Underskrift: _____ Stilling: _____ Dato: _____ Stempel: _____	22. BEKREFTELSE AV UTFØRSEL FRA EF (Fylles ut av vedkommende myndighet på utførselsstedet fra Fellesskapets tollområde, bortsett fra når den forenklede framgangsmåten for eksporttillatelse anvendes) Utførselsdato: _____ Ansvarshavendes underskrift: _____ Stilling: _____ Sted: _____ Dato: _____ Stempel: _____	

(*) Bortsett fra når den forenklede framgangsmåten for eksporttillatelse anvendes.

12.07.2006 305R1277.ms

Figur 2.9

Forenklet framgangsmåte for eksporttillatelse			
23. Nettovekt		26. Tolldeklarasjon (referansenummer og dato)	27. (Fylles ut av tollstedet der tolldeklarasjonen framlegges) Medlemsstat, tollstedets navn og adresse , ansvarshavendes stempel og underskrift.
24. Disponibel mengde(1) og delmengde til eksport(2)	25. Delmengde til eksport, i bokstaver		
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

Om samtykke til godkjenning av EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m.

DET EUROPEISKE FELLESKAP			
VARER SOM OMFATTES AV EKSPORTKONTROLL			
UTGANGSSTOFFER FOR NARKOTIKA — FORORDNING (EF) nr. 111/2005			EKSPORTTILLATELSE
EKSEMPLAR SOM FØLGER VARENE TIL IMPORTSTATEN	3	1. Eksportør (navn og adresse)	2. TILLATELSENS nummer: _____ Utstedt (dato): _____ i: _____
			3. Forenklet framgangsmåte for eksporttillatelse JA/NEI
			4. Gyldighetstid: Startdato: _____ Sluttdato: _____
		5. Importør i mottakerstaten (navn og adresse) Importtillatelse nr. _____	6. (Fylles ut av den utstedende myndighet) Utstedende myndighet (navn, adresse, telefon, telefaks, e-post)
		7. Andre markedsdeltakere (navn og adresse)	8. Tollsted der tolldeklarasjonen skal framlegges (navn og adresse)
		9. Endelig mottaker (navn og adresse)	10. Utførselssted
			11. Innførselssted i importstaten
			12. Transportmiddel
			13. Transportrute
		14a. Listeført stoff	15a. KN-kode
		16a. Nettovekt	
		17a. % av blandingen	
		18a. Fakturanummer	
3		14b. Listeført stoff	15b. KN-kode
			16b. Nettovekt
			17b. % av blandingen
			18b. Fakturanummer
	19. Søkerens erklæring Navn: _____ Representant for: _____ (Søker) Underskrift: _____ Dato: _____	20. (Fylles ut av tollstedet der eksportdeklarasjonen framlegges, bortsett fra når den forenklede framgangsmåten for eksporttillatelse anvendes) Tolldeklarasjonens referansenummer: _____ Stempel: _____	
	21. (Fylles ut av den utstedende myndighet, bortsett fra når den forenklede framgangsmåten for eksporttillatelse anvendes) Felt 18 Opplysninger fortsatt påkrevd JA/NEI Felt 7, 8, 10–13 Opplysninger fortsatt påkrevd JA/NEI Underskrift: _____ Stilling: _____ Dato: _____ Stempel: _____	22. BEKREFTELSE AV UTFØRSEL FRA EF (Fylles ut av vedkommende myndighet på utførselsstedet fra Fellesskapets tollområde, bortsett fra når den forenklede framgangsmåten for eksporttillatelse anvendes) Utførselsdato: _____ Ansvarshavendes underskrift: _____ Stilling: _____ Sted: _____ Dato: _____ Stempel: _____	

12.07.2006 305R1277.ms

Figur 2.11

DET EUROPEISKE FELLESKAP			
VARER SOM OMFATTES AV EKSPORTKONTROLL			
UTGANGSSTOFFER FOR NARKOTIKA — FORORDNING (EF) nr. 111/2005			EKSPORTTILLATELSE
EKSEMPLAR FOR EKSPORTØREN	4	1. Eksportør (navn og adresse)	2. TILLATELSENS nummer: _____ Utstedt (dato): _____ i: _____
			3. Forenklet framgangsmåte for eksporttillatelse JA/NEI
			4. Gyldighetstid: Startdato: _____ Sluttdato: _____
		5. Importør i mottakerstaten (navn og adresse) Importtillatelse nr. _____	6. (Fylles ut av den utstedende myndighet) Utstedende myndighet (navn, adresse, telefon, telefaks, e-post)
		7. Andre markedsdeltakere (navn og adresse)	8. Tollsted der tolldeklarasjonen skal framlegges (navn og adresse)
		9. Endelig mottaker (navn og adresse)	10. Utførselssted
			11. Innførselssted i importstaten
			12. Transportmiddel
			13. Transportrute
	4	14a. Listeført stoff	15a. KN-kode
		17a. % av blandingen	18a. Fakturanummer
	14b. Listeført stoff	15b. KN-kode	16b. Nettovekt
		17b. % av blandingen	18b. Fakturanummer
	19. Søkerens erklæring Navn: _____ Representant for: _____ (Søker) Underskrift: _____ Dato: _____	20. (Fylles ut av tollstedet der eksportdeklarasjonen framlegges, bortsett fra når den forenklete framgangsmåten for eksporttillatelse anvendes) Tolldeklarasjonens referansenummer: _____ Stempel: _____	
	21. (Fylles ut av den utstedende myndighet, bortsett fra når den forenklete framgangsmåten for eksporttillatelse anvendes) Felt 18 Opplysninger fortsatt påkrevd JA/NEI Felt 7, 8, 10–13 Opplysninger fortsatt påkrevd JA/NEI Underskrift: _____ Stilling: _____ Dato: _____ Stempel: _____	22. BEKREFTELSE AV UTFØRSEL FRA EF (Fylles ut av vedkommende myndighet på utførselsstedet fra Fellesskapets tollområde, bortsett fra når den forenklete framgangsmåten for eksporttillatelse anvendes) Utførselsdato: _____ Ansvarshavendes underskrift: _____ Stilling: _____ Sted: _____ Dato: _____ Stempel: _____	

12.07.2006 305R1277.ms

Figur 2.12

Om samtykke til godkjenning av EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m.

Merknader

- I.
 1. Tillatelsen skal fylles ut på et av de offisielle språkene i Fellesskapet. Dersom den er håndskrevet, skal dette gjøres med blekk og store bokstaver.
 2. Felt 1, 3, 5, 7 og 9–19 skal fylles ut av søkeren på tidspunktet for søknaden; imidlertid kan opplysningene som kreves i felt 7, 8, 10–13 og 18, leveres senere dersom opplysningene ikke er kjent på tidspunktet for søknaden. I dette tilfellet skal opplysningene for felt 18 fylles ut senest når eksportdeklarasjonen framlegges, og tilleggsopplysningene for felt 7, 8, 10–13 skal angis til tollmyndighetene eller til andre myndigheter på utførselsstedet fra Fellesskapets område senest før varenes fysiske avsendelse.
 3. Felt 1, 5, 7 og 9: Sett inn fullstendige navn og adresser (telefon, telefaks samt eventuell e-postadresse).
 4. Felt 5: Sett inn referansenummeret for tredjestatsimportørens importtillatelsesdokument, (for eksempel et «letter of no-objection» (stiltiende aksept), importtillatelse, andre erklæringer fra mottakertredjestaten), etter hva som er relevant.
 5. Felt 7: Sett inn fullt navn og adresse (telefon, telefaks samt eventuell e-post) på alle andre markedsdeltakere som deltar i eksporttransaksjonen, som transportører, formidlere, tollklarerere.
 6. Felt 9: Sett inn fullt navn og adresse (telefon, telefaks samt eventuell e-post) på den personen eller det selskapet som varene leveres til i mottakerstaten (som ikke nødvendigvis er sluttbrukeren).
 7. Felt 10: Angi navnet på medlemsstaten, havnen, lufthavnen eller grensepasseringsstedet, etter hva som er relevant.
 8. Felt 11: Angi navnet på staten, havnen, lufthavnen eller grensepasseringsstedet, etter hva som er relevant.
 9. Felt 12: Angi alle transportmidler som skal brukes (f.eks. lastebil, skip, fly, tog osv.). I tilfelle det dreier seg om en eksporttillatelse som omfatter flere eksporttransaksjoner, trenger ikke dette feltet å fylles ut.
 10. Felt 13: Gi så fullstendige opplysninger som mulig om transportruten som skal brukes.
 11. Felt 14a og 14b: Sett inn navnet på det listeførte stoffet som er angitt i vedlegget til forordning (EF) nr. 111/2005, eller når det gjelder en blanding eller et naturprodukt, navnet og den åttesifrede KN-koden på blandingen eller naturproduktet.
 12. Felt 14a og 14b: Gi en nøyaktig beskrivelse av emballasje og stoffer (f.eks. 2 beholdere à 5 liter). Når det gjelder en blanding, et naturprodukt eller en tilberedning, angis dens/dets handelsbetegnelse.
 13. Felt 15a og 15b: Sett inn den åttesifrede KN-koden for de listeførte stoffene som angitt i vedlegget til forordning (EF) nr. 111/2005.
 14. Felt 19:
 - Angi med store bokstaver navnet på søkeren eller eventuelt navnet på den godkjente representanten som undertegner denne søknaden.
 - Underskriften til søkeren eller den godkjente representanten angir, ifølge nærmere regler i den berørte medlemsstaten, at den berørte personen erklærer at alle opplysninger i søknaden er korrekte og fullstendige. Med forbehold for den mulige anvendelsen av straffebestemmelser, skal denne deklarasjonen være likeverdig med en ansvarsforpliktelse i henhold til gjeldende bestemmelser i medlemsstatene, med hensyn til følgende:
 - nøyaktigheten av opplysningene som er angitt i deklarasjonen,
 - ektheten av alle vedlagte dokumenter,
 - overholdelsen av alle forpliktelser i forbindelse med eksport av listeførte stoffer angitt i vedlegget til forordning (EF) nr. 111/2005.
 - Dersom tillatelsen utstedes ved hjelp av et databasert system, behøver ikke denne tillatelsen å inneholde søkerens underskrift i dette feltet, dersom det i selve søknaden finnes en slik underskrift.
- II. (Forenklet framgangsmåte for eksporttillatelse)*
1. Når det er snakk om en forenklet framgangsmåte for eksporttillatelse, behøver ikke felt 7–13 og 18 å fylles ut.
 2. På baksiden av eksemplar nr. 2 må felt 24–27 fylles ut for hver eksporttransaksjon.
 3. Felt 23: Angi den høyeste tillatte mengde og nettovekt.
 - Kolonne 24: Angi den disponible mengden i felt 1 og delmengden til eksport i felt 2.
 - Kolonne 25: Angi delmengden til eksport med bokstaver.
 - Felt 26: Tolldeklarasjonens referansenummer og dato.

Vedlegg VII

DET EUROPEISKE FELLESSKAP			
VARER SOM OMFATTES AV IMPORTKONTROLL			
UTGANGSSTOFFER FOR NARKOTIKA — FORORDNING (EF) nr. 111/2005			IMPORTTILLATELSE
EKSEMPLAR TIL DEN UTSTEDENDE MYNDIGHET	1	1. Importør (navn og adresse)	2. TILLATELSENS nummer: _____ Utstedt (dato): _____ i: _____
		4. Eksportør (navn og adresse)	3. Gyldighetstid: Startdato: _____ Sluttdato: _____
		6. Andre markedsdeltakere (navn og adresse)	5. (Fylles ut av den utstedende myndighet) Utstedende myndighet (navn, adresse, telefon, telefaks, e-post)
		8. Endelig mottaker (navn og adresse)	7. Vedkommende myndighet i eksportstaten
		11a. Listeført stoff	9. Innførselssted på Fellesskapets tollområde
			10. Transportmetoder/-middel
			12a. KN-kode
			13a. Nettovekt
			14a. % av blandingen
			15a. Fakturanummer
1		11b. Listeført stoff	12b. KN-kode
			13b. Nettovekt
			14b. % av blandingen
			15b. Fakturanummer
16. Søkerens erklæring			
Navn: _____ Representant for: _____ (Søker)			
Underskrift: _____ Dato: _____			
17. (Fylles ut av den utstedende myndighet)		18. (Fylles ut av tollstedet i Fellesskapet)	
Felt 7, 9, 10: Opplysninger fortsatt påkrevd JA .../NEI		Tollvesenets referanse _____ (angivelse for innførsel under framgangsmåten eller referansenummer for den tollmessige behandling eller bruk)	
Underskrift: _____		Ansvarshavendes underskrift: _____	
Stilling: _____		Stilling: _____	
Dato: _____ Stempel: _____		Sted: _____ Dato: _____ Stempel: _____	

12.07.2006 305R1277.ms

Figur 2.13

Om samtykke til godkjenning av EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m.

DET EUROPEISKE FELLESSKAP VARER SOM OMFATTES AV IMPORTKONTROLL			
UTGANGSSTOFFER FOR NARKOTIKA — FORORDNING (EF) nr. 111/2005			IMPORTTILLATELSE
EKSEMPLAR TIL MYNDIGHETEN I EKSPORTSTATEN	2	1. Importør (navn og adresse)	2. TILLATELSENS nummer: _____ Utstedt (dato): _____ i: _____
			3. Gyldighetstid: Startdato: _____ Sluttdato: _____
		4. Eksportør (navn og adresse)	5. (Fylles ut av den utstedende myndighet) Utstedende myndighet (navn, adresse, telefon, telefaks, e-post)
		6. Andre markedsdeltakere (navn og adresse)	7. Vedkommende myndighet i eksportstaten
		8. Endelig mottaker (navn og adresse)	9. Innførselssted på Fellesskapets tollområde
			10. Transportmetoder/-middel
		11a. Listeført stoff	12a. KN-kode
			13a. Nettovekt
			14a. % av blandingen
			15a. Fakturanummer
2		11b. Listeført stoff	12b. KN-kode
			13b. Nettovekt
			14b. % av blandingen
			15b. Fakturanummer
16. Søkerens erklæring Navn: _____ Representant for: _____ (Søker) Underskrift: _____ Dato: _____			
17. (Fylles ut av den utstedende myndighet) Felt 7, 9, 10: Opplysninger fortsatt påkrevd JA/NEI Underskrift: _____ Stilling: _____ Dato: _____ Stempel: _____		18. (Fylles ut av tollstedet i Fellesskapet) Tollvesenets referanse _____ (angivelse for innførsel under framgangsmåten eller referansenummer for den tollmessige behandling eller bruk) Ansvarshavendes underskrift: _____ Stilling: _____ Sted: _____ Dato: _____ Stempel: _____	

12.07.2006 305R1277.ms

Figur 2.14

DET EUROPEISKE FELLESSKAP			
VARER SOM OMFATTES AV IMPORTKONTROLL			
UTGANGSSTOFFER FOR NARKOTIKA — FORORDNING (EF) nr. 111/2005		IMPORTTILLATELSE	
EKSEMPLAR SOM FØLGER VARENE	3	1. Importør (navn og adresse)	2. TILLATELSENS nummer: _____ Utstedt (dato): _____ j: _____
			3. Gyldighetstid: Startdato: _____ Sluttdato: _____
		4. Eksportør (navn og adresse)	5. (Fylles ut av den utstedende myndighet) Utstedende myndighet (navn, adresse, telefon, telefaks, e-post)
		6. Andre markedsdeltakere (navn og adresse)	7. Vedkommende myndighet i eksportstaten
		8. Endelig mottaker	9. Innførselssted på Fellesskapets tollområde
			10. Transportmetoder/-middel
		11a. Listeført stoff	12a. KN-kode
			13a. Nettovekt
			14a. % av blandingen
			15a. Fakturanummer
3		11b. Listeført stoff	12b. KN-kode
			13b. Nettovekt
			14b. % av blandingen
			15b. Fakturanummer
16. Søkerens erklæring			
Navn: _____ Representant for: _____ (Søker)			
Underskrift: _____ Dato: _____			
17. (Fylles ut av den utstedende myndighet)		18. (Fylles ut av tollstedet i Fellesskapet)	
Felt 7, 9, 10: Opplysninger fortsatt påkrevd JA .../NEI		Tollvesenets referanse _____ (angivelse for innførsel under framgangsmåten eller referansenummer for den tollmessige behandling eller bruk)	
Underskrift: _____		Ansvarshavendes underskrift: _____	
Stilling: _____		Stilling: _____	
Dato: _____ Stempel: _____		Sted: _____ Dato: _____ Stempel: _____	

12.07.2006 305R1277.ms

Figur 2.15

Om samtykke til godkjenning av EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om innlemmelse i EØS-avtalen av kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om utgangsstoffer for narkotika m.m.

DET EUROPEISKE FELLESSKAP			
VARER SOM OMFATTES AV IMPORTKONTROLL			
UTGANGSSTOFFER FOR NARKOTIKA — FORORDNING (EF) nr. 111/2005		IMPORTTILLATELSE	
EKSEMPLAR FOR IMPORTØREN	1. Importør (navn og adresse)	2. TILLATELSENS nummer: _____	
		Utstedt (dato): _____ j: _____	
		3. Gyldighetstid: Startdato: _____ Sluttdato: _____	
	4. Eksportør (navn og adresse)	5. (Fylles ut av den utstedende myndighet) Utstedende myndighet (navn, adresse, telefon, telefaks, e-post)	
	6. Andre markedsdeltakere (navn og adresse)	7. Vedkommende myndighet i eksportstaten	
	8. Endelig mottaker (navn og adresse)	9. Innførselssted på Fellesskapets tollområde	
		10. Transportmetoder/-middel	
	11a. Listeført stoff	12a. KN-kode	
		13a. Nettovekt	
		14a. % av blandingen	
4		15a. Fakturanummer	
	11b. Listeført stoff	12b. KN-kode	
		13b. Nettovekt	
		14b. % av blandingen	
		15b. Fakturanummer	
16. Søkerens erklæring			
Navn: _____ Representant for: _____ (Søker)			
Underskrift: _____ Dato: _____			
17. (Fylles ut av den utstedende myndighet)		18. (Fylles ut av tollstedet i Fellesskapet)	
Felt 7, 9, 10: Opplysninger fortsatt påkrevd JA/NEI		Tollvesenets referanse _____ (angivelse for innførsel under framgangsmåten eller referansenummer for den tollmessige behandling eller bruk)	
Underskrift: _____		Ansvarshavendes underskrift: _____	
Stilling: _____		Stilling: _____	
Dato: _____ Stempel: _____		Sted: _____ Dato: _____ Stempel: _____	

12.07.2006 305R1277.ms

Figur 2.16

Merknader

1. Tillatelsen skal fylles ut på et av de offisielle språkene i Fellesskapet. Dersom den er håndskrevet, skal dette gjøres med blekk og store bokstaver.
 2. Felt 1, 4, 6, 8 og 11–16 skal fylles ut av søkeren på tidspunktet for søknaden; imidlertid kan opplysningene som kreves i felt 7, 9, 10 og 15, leveres senere. I dette tilfellet skal opplysningene fylles ut senest når varene innføres til Fellesskapets tollområde.
 3. Felt 1, 4: Sett inn fullstendige navn og adresser (telefon, telefaks samt eventuell e-postadresse).
 4. Felt 6: Sett inn fullt navn og adresse (telefon, telefaks samt eventuell e-post) på alle andre markedsdeltakere som deltar i importtransaksjonen, som transportører, formidlere, tollklarerere.
 5. Felt 8: Sett inn fullt navn og adresse på den endelige mottakeren. Den endelige mottakeren kan være identisk med importøren.
 6. Felt 7: Sett inn navn og adresse (telefon, telefaks samt eventuell e-post) på myndigheten i tredjestaten.
 7. Felt 9: Angi navnet på medlemsstaten, havnen, lufthavnen eller grensepasseringsstedet.
 8. Felt 10: Angi alle transportmidler som skal brukes (f.eks. lastebil, skip, fly, tog osv.).
 9. Felt 11a og 11b: Sett inn navnet på det listeførte stoffet som er angitt i vedlegget til forordning (EF) nr. 111/2005, eller når det gjelder en blanding eller et naturprodukt, navnet og den åttensifrede KN-koden på blandingen eller naturproduktet.
 10. Felt 11a og 11b: Gi en nøyaktig beskrivelse av emballasje og stoffer (f.eks. 2 beholdere à 5 liter). Når det gjelder en blanding, et naturprodukt eller en tilberedning, angis dens/dets handelsbetegnelse.
 11. Felt 12a og 12b: Sett inn den åttensifrede KN-koden for de listeførte stoffene som angitt i vedlegget til forordning (EF) nr. 111/2005.
 12. Felt 16:
 - Angi med store bokstaver navnet på søkeren eller eventuelt navnet på den godkjente representanten som undertegner denne søknaden.
 - Underskriften til søkeren eller den godkjente representanten angir, ifølge nærmere regler i den berørte medlemsstaten, at den berørte personen erklærer at alle opplysninger i søknaden er korrekte og fullstendige. Med forbehold for den mulige anvendelsen av straffebestemmelser, skal denne deklarasjonen være likeverdig med en ansvarsforpliktelse i henhold til gjeldende bestemmelser i medlemsstatene, med hensyn til følgende:
 - nøyaktigheten av opplysningene,
 - ektheten av alle vedlagte dokumenter,
 - overholdelse av alle andre forpliktelser.
 - Dersom tillatelsen utstedes ved hjelp av et databasert system, behøver ikke denne tillatelsen å inneholde søkerens underskrift i dette feltet, dersom det i selve søknaden finnes en slik underskrift.
-

